

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 91 (1965)  
**Heft:** 25

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Am Sitsch fi Mainig

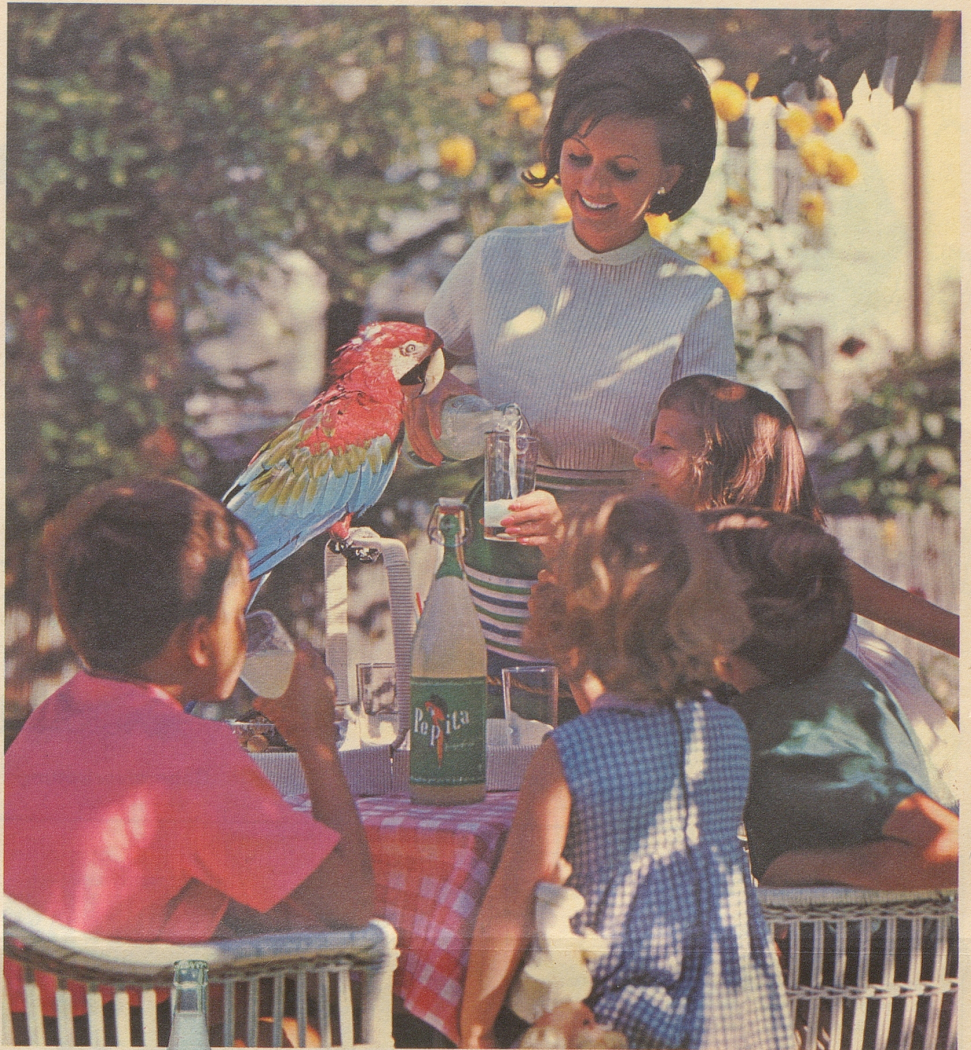


Jetzt ischas dussa: Dar Petrus isch a Khuurar gsii! Und zwoor a braava, susch wääri är jo im Scaläära-toobal glandat ... Khai Mentsch hettis tenkht: Ai Wuhha wüaschtar Wättar als in dar andara, Schnee, Rääga, Khelti und an da baida Haupttäg vum große Khuurar-fäschd «Füüfhundart Joor Schtadt- und Zumpftfrejhait» blaua Himmel über Khuur, schtraalanda Sunnaschii und a Wärm, a Wärm daß i no am Morgan am drej in da Hempärmel ufara Khischta ufam Martinsplatz ghockhat bin. Und immar no Turscht khaa hann.

Zwaiahalbtuusig Goofan und Ärwagsani hend inama Umzug «Chur im Wandel der Zeit» zaigat. Vu da Höölakhuurar bis zum Khuurar, wo dHärdöpfal mit am Schpeziaal-trakhtor in da Boodan iina truckht. Im Umzug isch vor da Iisziitment-scha dar Schtadtroot, dar Gmaindroot und dar Bürgerroot gloffa. Das isch abar nitt öppa sümbooolisch gmaind gsii ...

Und am Oobat isch denn zaigantlihhä Fäschd loosganga. dAltschtadt isch für jeeda Varkheer apgschperret gsii. Nu zPiarauto hätt no törfa dia vorschiddana Plätz mit Schtöff varsorga. Alli Schtrooßa, Gassa und Gäßli sind volla Faana ghangat, uff da Zumpftplätz isch tanzat worda und dKhuurar und Usswärtigi hend si durr zBäraloch duuratruckht, durr zOber- und durr zMetzgartoor und alli hend an Uufröid khaa. Grooßa Betrieb isch am Hegisplatz dunna gsii, im Süaßa Winkhal. Dött isch a ganzan Ox am Schpiäß proota und bej Bizz und Reschta in Rekhordzitt uufgrässa worda. Jo, dKhuurar hend no immar guati Määga khaa. dAroosa-Baan isch mit iarna Uussichtswaaga zwüschat Baahof und Khuurarhof hi und häär gfaara und säbb eersch no graatis.

I waiß nitta, abar miar ischas am Khuurar Zumpftfäschd asoo voorkhoo, wia wenn dia aalta Zümpft widar uufärschtoosöttandi. Zum dar Zemmahang zwüschat da Khuurar zfördera. Villichtar teetis ganz guat. Gfoor isch groß, daß Püntnar Hauptschtadt ussanandar khejt, ma muaß nu uff dRiiwiisan aaba und dia Hochbauta aaschtuuna. Denn goot ma widar gäära zrug in dAltschtadt, luagt ufam Martinsplatz das schön renowiarta



## Kinderparty mit Pepita

Kinder lieben PEPITA über alles. Immer wieder verlangen sie dieses herrliche Grapefruit-Getränk mit dem fröhlichen Papagei auf der Etikette.

Das echte **Pepita**

Benerhuus aa, goot denn duura uff da Metzgarplatz und fröüt si am nöüarschtandana Aalta und vargißt nitta, au in dar Poschtschtrooß a Blickh uff dia priima renowiarta Hüüsar ztua. As wird aswas tua zKhuur. Daß man khann mit Rächt säaga: Khuur isch aifach a khoga schööni Schtadt!



### Schwenker

Ein Mann wollte sein Haus verkaufen und übergab die Sache einem Agenten, um sich nicht mit den Leuten herumschlagen zu müssen.

Kurz darauf telefonierte der Agent: «Ich habe einen wunder-vollen, solventen Interessenten für Ihr Haus, freuen Sie sich!»

«Ich verkaufe mein Haus doch nicht», sagte da der Besitzer.

«Und woher dieser plötzliche Schwenker?» wunderte sich der Agent.

«Sehen Sie, ich habe das Inserat gelesen, in welchem Sie mein Haus so wunderschön geschildert haben, und nach dieser Lektüre kann ich mich nicht mehr entschließen, mich von meinem Hause zu trennen.»

AC

### Gewußt wie

«Ich schtoos im Tram?» renommierte Heiri. «Das passiert mir nid. Ich rüef immer «Doo isch en Sitzplatz frei für di eltschti Dame im Wage», und dänn mäldet sich niemert.»

BD

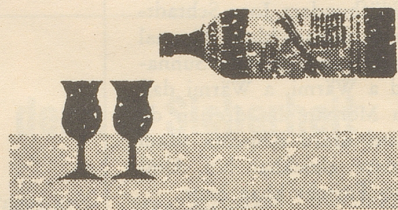




Ein Name,  
den man weitersagt:

**Doornkaat**

aber  
immer  
eisgekühlt



Kenner und  
Genießer trinken **Doornkaat**, Sie wissen warum!

Generalvertretung: Hans U. Bon AG., Zürich 1, Talacker 41

**BARATELLA**  
Caffè Ristorante  
SAN GALLO

Unterer Graben 20 gegenüber der Central-Garage  
Italienische Küchenspezialitäten · Auserlesene Weine  
B. Marchesoni Telefon 071 226033



die Gaststätte von tradi-  
tionellem Ruf, für Ferien-  
gäste und Passanten.  
B. THEUS, TEL. 086 / 71466



**HOTEL BERNINA**

Das gute, neurenovierte  
Kleinhôtel mit 50 Betten  
Das ganze Jahr geöffnet

Tel. (082) 3 40 22  
Familie Christian Schmid

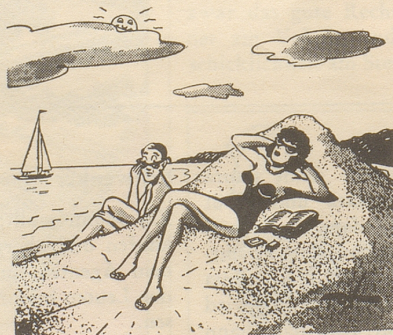


**Bern Hotel Bären**  
Alle Zimmer mit Dusche oder  
Bad und Toilette ab Fr. 23.50  
inkl. Frühstück und Service  
Spezialitäten-Restaurant  
«Bärenstube»

Schauplatzgasse 4 Tel. 031 / 223367



Eine Fahrt mit der  
**Santis-Schwebebahn**  
ist immer ein herrliches Erlebnis



Wenn sie kein Hühnerauge hätt',  
Wär' ihre Schönheit erst komplett!  
Wie leicht ist das doch zu erreichen,  
Denn **LEBEWOHL\*** bringt sie zum Weichen!

\* Gemeint ist natürlich das bekannte, von Ärzten empfohlene  
Hühneraugen-Lebewohl, mit druckmilderndem Filzring für die  
Zehen (Blechdose) und Lebewohl-Ballenpflaster für die Fuß-  
sohle (Couvert).  
Packung Fr. 1.75, erhältlich in allen Apotheken und Drogerien.

Jetzt Lebewohl auch flüssig, speziell gegen Warzen.

**Zoo "Adebar" Ascona**

**Hotel Restaurant**  
Route Locarno-Ascona

Ruhige Lage, Zimmer mit Dusche oder  
Bad. Großer Garten, gut geeignet für  
Feriengäste mit Kindern. Bürgerliche Kü-  
che, auserlesene Weine, Mäßige Preise.  
Besitzer: Familie W. Rüfenacht  
Telefon (093) 2 17 07



neu modern zentral ruhig



service ↑ preis ↓ (032) 2325



**GARTEN-HOTEL  
WINTERTHUR**

das gediegene Restaurant Français,  
seine auserlesenen Spezialitäten ...

Telefon (052) 6 22 31 G. Sommer-Bussmann

**Versagen deine Nerven  
Schwinden deine Kräfte**

dann hilft

**Dr. Buer's Reinleclithin**

Packungen zu Fr. 5.50, 8.40. Sehr vorteilhafte Kur-  
packung 14.20, auch «buer leclithin flüssig» zu Fr. 10.45,  
19.15 und 33.80, in Apotheken und Drogerien.  
Nur Reinleclithin Dr. Buer sichert Lecithin-Erfolge